



KONTROLL

KONTROLLER

OHJAIN

0805 Part Number: X11-43285-01  
Printed in China

## Xbox 360-kontroll

Takk for att du kjøpte Xbox 360™-kontrollen från Microsoft®. Den har en inbyggd headsetkontakt för att spela och chatta på Xbox Live och justerbar vibratorfunktion som styrs av programvaran.

Xbox 360-kontrollen är avsedd att användas med de flesta Microsoft® Windows® XP-datorer samt videospels- och underhållningssystemet Xbox 360.



### ⚠ VARNING

Innan du använder produkten måste du läsa den här handboken och Xbox 360-garantihandboken för viktig information om säkerhet och hälsa. Behåll alla handböcker som referens. Om du behöver ersättningshandböcker, gård till [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) eller ringer Xbox kundsupport (se "Om du behöver mer hjälp").

⚠ Den här symbolen markerar information om säkerhet och hälsa i den här handboken.

Innan du använder kontrollen med en PC med Windows, måste du först installera programvaran Xbox 360-kontroll för Windows som finns på [www.windowsgaming.com](http://www.windowsgaming.com).

Den begränsade garantin som gäller för den här enheten ingår i volym 2 av handboken till Xbox 360.

Produkten måste tas om hand eller återvinnas enligt de lokala och nationella föreskrifter som gäller för återvinning av el- och elektronikavfall.

Rengör endast kontrollen med en torr eller lätt fuktad trasa. Om du använder rengöringsmedel eller försöker rengöra kontaktarna, kan du skada kontrollen.

### ⚠ VIKTIGA HÄLSOFÖRESKRIFTER NÄR DU SPELAR VIDEOSEL

#### Ljuskänslighetsanfall

Ett fåtal människor kan få anfall när de utsätts för vissa visuella intryck, såsom blinkande ljus eller mönster som kan förekomma i videospel. Även personer som inte råkat ut för epileptiska anfall tidigare, kan ha ett icke diagnostiserat tillstånd som kan orsaka anfall när de tittar på videospel.

Dessa anfall kan ha en rad olika symptom, såsom yrsel, synrubbingar, ryckningar i ögon eller ansikte, ryckningar eller skakningar i armar eller ben, desorientering, förvirring eller kortvarig medvetslöshet. Anfall kan också orsaka medvetslöshet eller krampanfall som kan leda till skada vid fall mot golv eller andra föremål.

Sluta genast att spela och kontakta läkare om du får något av dessa symptom. Föräldrar bör observera eller fråga sina barn om ovanstående symptom – det är mer sannolikt att barn och tonåringar upplever denna typ av anfall än att vuxna gör det. Så här kan du minska risken för epileptiska anfall:

- Sitt längre från TV:n.
- Använd en mindre TV-skärm.
- Spela i ett väl upplyst rum.
- Spela inte när du är dåsig eller trött.

Om du eller någon av dina släktingar har haft epileptiska anfall måste du tala med läkare innan du spelar.

#### Belastningsskador

Att använda spelkontroller, tangentbord, musen eller andra elektroniska inmatningsenheter kan leda till allvarliga skador.

Precis som vid många andra aktiviteter, kan du när du spelar videospel ibland uppleva obehag i händer, armar, axlar, nacke eller andra delar av kroppen. Om du upplever symptom som ihållande eller återkommande obehag, smärta, värk, stickningar, domningar, sveda eller stelhet, SKA DU INTE IGNORERA DESSA VARNINGSTECKEN. KONTAKTA SJUKVÅRDEN, även om symptomen uppstår när du inte spelar videospel. Sådana här symptom kan yttra sig som smärtsamma och ibland permanenta obehag eller skador i nerver, muskler, senor, blodkärl eller andra kroppsdelar. Dessa belastningsskador (muskel- och skelettbesvär) omfattar karpaltunnelsyndrom ("musarm"), seninflammation, tenosynovit, vibrationsyndrom och andra besvär.

Även om forskare ännu inte kan besvara många av de frågor som har att göra med belastningsskador, är man överens om att många faktorer orsaka att de förekommer. Orsakerna kan vara medicinska eller fysiska, stress och hur en person hanterar den, allmänhälsa och hur en person flyttar och använder sin kropp under arbete och andra aktiviteter (såsom att spela ett videospel). Vissa undersökningar visar att den mängd tid som en person utför en aktivitet också kan vara en faktor.

I Healthy Gaming Guide (som finns på [www.xbox.com](http://www.xbox.com)) finns det en del riktlinjer som kan hjälpa dig att arbeta och spela spel mer bekvämt och reducera risken för belastningsskador. Dessa riktlinjer påpekar vikten av att:

- Sitta på ett sätt som känns bekvämt och naturligt för kroppen.
- Slappna av i händer, fingrar och andra kroppsdelar.
- Ta pauser.
- Ha en hälsosam livsstil.

Om du har frågor om hur din livsstil, dina aktiviteter eller ditt medicinska eller fysiska tillstånd kan orsaka belastningsskador, ska du kontakta sjukvården.

## ANVÄNDA KONTROLLEN

### Xbox Guide-knapp

Knappen med Xbox 360 mitt på kontrollen är Xbox Guide-knappen. Tryck på Xbox Guide-knappen för att slå på konsolen eller för att gå till Xbox Guide om konsolen redan är på.

### ⚠ ADVARSEL!

Les avsnittene om sikkerhet og helse i denne bruksanvisningen og i garantien for Xbox 360 før du bruker produktet. Behold alle bruksanvisninger for fremtidig bruk. Hvis du har mistet en bruksanvisning, kan du gå til [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) eller ringe Xbox kundesstatte (se Mer hjelp).

⚠ Dette symbolet brukes ved meldinger om sikkerhet og helse i denne bruksanvisningen.

Før du bruker kontrollere med en datamaskin med Windows, må du installere programvaren for Xbox 360 kontroller for Windows. Denne finner du på [www.windowsgaming.com](http://www.windowsgaming.com).

Garantien for dette produktet finnes i bind 2 i bruksanvisningen for Xbox 360.

Dette produktet må kasseres eller gjenvinnes i samsvar med gjeldende regler der du bor.

Bruk en tørr eller litt fuktig klut ved rengjøring. Ikke bruk rensedmidler, og ikke prøv å rengjøre kontaktene. Dette kan skade kontrollere.

### ⚠ VIKTIGE HELSEADVARSLER FOR VIDEOPELL

#### Lysfølsomhetsanfall

Et svært lite antall mennesker kan få anfall når de får bestemte lysinntrykk, for eksempel blinkende lys eller mønstre som kan finnes i videospill. Selv mennesker som aldri har hatt epilepsianfall, kan ha en udiagnostisert lidelse som kan gi slike lysfølsomhetsanfall når de ser på videospill.

Anfallene kan ta ulik form, for eksempel svimmelhet, synsforstyrrelse, ukontrollerte øye- eller ansiktsbevegelser, skjelving i armer eller bein, forvirring, eller forbigående tap av bevissthet. Tap av bevissthet eller krampetrekninger kan føre til at man faller eller slår borti gjenstander.

Hvis noe av dette skulle skje deg, må du øyeblikkelig slutte å spille og ta kontakt med lege. Foreldre bør holde øye med barna sine og spørre om disse symptomene. Barn og unge er mer utsatte enn voksne når det gjelder slike anfall. Du kan redusere faren for lysfølsomhetsanfall ved å ta følgende forholdsregler:

- Sitt lenger fra fjernsynsskjermen.
- Bruk en mindre fjernsynsskjerm.
- Spill i et godt opplyst rom.
- Ikke spill når du er trett eller sliten.

Hvis du eller noen i familien har hatt epilepsianfall før, bør du snakke med legen din før du begynner å spille.

#### Muskel- og skjelettplager

Bruk av spillkontrollere, tastaturer, mus eller annet elektronisk kontrollutstyr kan være forbundet med alvorlige plager og sykdommer.

### OBS!

Xbox Guide-knappen har ingen funksjon når du använder Xbox 360-kontrollen med Microsoft Windows.

### Ljusringen

Ljusringen, som består av fire kvadranter, sitter runt Xbox Guide-knappen. Når du spelar ett spel med kontrollen på datoren eller når du ansluter kontrollen till en Xbox 360, lyser kvadranten som visar din placering eller ditt spelnummer.

### Expansionsport

Expansionsporten på kontrollen gör att du kan ansluta enheter som Xbox 360-headsetet (säljs separat). Porten har en 2,5 mm ljudanslutning och andra kontakter för extra enheter. Mer information finns i handboken till headsetet eller andra enheter.

### ⚠ Hörselskador

Om du använder ett headset med hög ljudvolym under längre tid, kan det leda till tillfälliga eller permanenta hörselskador. Vissa icke godkända headset från andra tillverkare kan ge högre ljudnivåer än godkända Xbox 360-headset.

### ⚠ Den inbyggda dragutlösningen

Sladden till kontrollen har en inbyggd dragutløsning. Detta är en säkerhetsanordning som är avsedd att minska risken för att Xbox 360-konsolen eller datorn ska falla ner om någon drar i sladden. Om konsolen eller datorn faller ner och träffar någon, i synnerhet ett litet barn, kan det orsaka allvarlig personskada. För att minska risken för personskador eller skador på konsolen eller datorn, är det viktigt att du använder kontrollen och dragutlösningen rätt. När du ansluter och kopplar från kontrollen ska du normalt använda kontrollkontakten och inte dragutlösningen. Om den inbyggda dragutlösningen lossnar, ansluter du den igen genom att helt enkelt lägga de räfflade skårorna i linje med varandra och trycka ihop de båda delarna helt. Kontrollen fungerar inte om inte dragutlösningen är ansluten på rätt sätt.

Du ska aldrig teipja eller limma ihop en dragutløsning eller på något annat sätt hindra den från att dras isär.

Den inbyggda dragutlösningen minskar risken för att datorn eller konsolen ska dras ner från ytan den står på, men eliminerar inte risken helt. Så här kan du minska risken ytterligare:

- Låt ingen dra i kontrollen eller kontrollens sladd så att datorn eller konsolen rör sig.
- Låt inte kontrollsladdar korsas eller trassla in sig i varandra.

## INSTALLERA XBOX 360-KONTROLLEN

### Ansluta kontrollen till Xbox 360-konsolen

Du ansluter Xbox 360-kontrollen till Xbox 360-konsolen genom att ansluta kontakten på kontrollens sladd i någon av kontrollportarna på konsolens framsida. Koppla från kontrollen genom att dra ut kontakten på kontrollsladden. Dra i kontakten och inte i kabelen.

### OBS!

Rör inte vid kontrollsladdens kontakter med fingrarna och se till att inga metalldeklar rör vid dem. Om du gör det kan kontrollen eller konsolen skadas.

### Slå på Xbox 360-konsolen

Slå på Xbox 360-konsolen genom att trycka på Xbox Guide- eller Start-knappen.

### Ansluta kontrollen til en PC med Windows XP

Med programvaran Xbox 360-kontroll för Windows kan du använda kontrollen med en PC som kör Windows XP. Du kan hämta programvaran på [www.windowsgaming.com](http://www.windowsgaming.com). Installera först programvaran och anslut sedan Xbox 360-kontrollen till datorns USB-port.

När du har installerat programvaran Xbox 360-kontroll för Windows och anslutit kontrollen till datorns USB-port, kan du kontrollera att kontrollen fungerar genom att klicka på Spelenheter i Kontrollpanelen i Windows. I handboken till spelet kan du läsa om spelet fungerar med Xbox 360-kontrollen.

### Läsa hjälpen på skärmen

Hjälpen innehåller den här viktiga produktinformationen:

- Licensavtal för slutanvändare och begränsad garanti

## OM DU BEHÖVER MER HJÄLP

Gå till [www.xbox.com/support](http://www.xbox.com/support) eller ring Xbox kundsupport:

Sverige: 020-79 11 33 (texttelefon: 020-79-1134)

Lämnar inte i Xbox 360-konsolen eller dess kringutrustning till återförsäljaren för reparationer eller service om inte en representant för Xbox kundsupport ger anvisningar om det.

### ⚠ Försök inte reparera själv

Försök inte ta isär, utföra service på eller modifiera Xbox 360-konsolen, dess nätdel eller kringutrustning på något sätt. Det medför risker för allvariga personskador eller dödsfall genom elektriska stötar eller brand. Dessutom upphör garantin att gälla.

Härmed intygar Microsoft att denna Xbox 360-kontroll står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## COPYRIGHT

All information i detta dokument såsom URL:er och andra referenser till webbplatsar på Internet kan ändras utan förvarning. Det är användarens ansvar att följa alla gällande upphovsrättslagar. Utan att begränsa några copyright-rättigheter får ingen del av detta dokument reproduceras, lagras eller införas i ett databassystem eller överföras i någon form eller med några medel (elektroniska, mekaniska, via fotokopiering, inspelning eller på annat sätt), eller i något syfte, utan uttryckligt skriftligt tillstånd från Microsoft Corporation.

Microsoft kan ha patent, patentsökningar, varumärken, upphovsrätt eller andra rättigheter som avser immateriella rättigheter som täcker ämnet i detta dokument. Förutom enligt vad som uttryckligen anges i något skriftligt licensavtal från Microsoft, ger tillgången till detta dokument inte dig någon licens till dessa patent, varumärken, upphovsrätt eller annan immateriell rättighet.

© 2005 Microsoft Corporation. Med ensamrätt.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Windows, Windows XP och logotyperna för Xbox och Xbox 360 är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

När du spiller videospill, kan du på samme måte som med mange andre aktiviteter noen ganger føle ubehag i hender, armer, skuldre, nakke eller andre kroppsdelar. Hvis du imidlertid opplever symptomer som vedvarende eller tilbakevendende ubehag, smerte, banking, verk, kløe, nummenhet, svie eller stølhet, MÅ DU IKKE OVERSE DISSE FARESIGNALENE. TA STRAKS KONTAKT MED KVALIFISERT HELSEPERSONALE, selv om symptomene opptrer når du ikke spiller videospill. Slike symptomer kan være forbundet med smertefulle og noen ganger varige, funksjonshemmende plager eller sykdommer på nerver, muskler, sener, blodkar og andre kroppsdelar. Slike muskel- og skjelettplager kan være karpaltunnelsyndrom, senebetennelse, seneskjebetennelse, vibrasjonssyndromer samt andre plager.

I legeforskningen er det fremdeles mange ubesvarte spørsmål om muskel- og skjelettplager, men det er generell enighet om at mange faktorer er forbundet med slike plager, blant annet fysisk og psykisk tilstand, stress og hvordan man reagerer på det, generell helse samt hvordan man bruker kroppen når man arbeider eller utfører andre aktiviteter (inkludert videospilling). Undersøkelser tyder også på at det spiller en rolle hvor lenge man holder på med en bestemt aktivitet.

På [www.xbox.com](http://www.xbox.com) kan du finne retningslinjer (Healthy Gaming Guide) for hvordan du kan redusere faren for å pådra deg muskel- og skjelettplager på grunn av videospilling. Retningslinjene gir blant annet følgende råd:

- Hold kroppen i en behagelig, naturlig stilling.
- Ikke la hender, fingrer eller andre kroppsdelar bli anspent.
- Ta pauser.
- Før en sunn livsstil.

Ta kontakt med kvalifisert helsepersonale hvis du har spørsmål om hvordan din livsstil, dine aktiviteter eller din fysiske eller psykiske tilstand kan være forbundet med muskel- og skjelettplager.

## BRUKE KONTROLLEREN

### Xbox guide-knapp

Knappen med Xbox 360 i midten av kontrollere er Xbox guide-knappen. Trykk på guide-knappen for å slå på konsollen, eller for å gå til Xbox-guiden hvis konsollen allerede er slått på.

### OBS!

Xbox guide-knappen har ingen funksjon når du bruker Xbox 360-kontrollere med Microsoft Windows.

### Lysring

Xbox guide-knappen er omgitt av en lysring som består av fire kvadranter. Når du spiller et spill med kontrollere på datamaskinen, eller når du kobler kontrollere til en Xbox 360, lyser kvadranten som angir din posisjon eller ditt spillnummer.

### Ekspansjonsport

Med kontrollere ekspansjonsport kan du koble til utstyr som for eksempel Xbox 360 headsett (selges separat). Porten har en 2,5mm lydkontakt og andre kontakter for annet utstyr. Du finner mer informasjon om dette i bruksanvisningen til headsettet eller utstyret.

**Hørselstap**  
 Det å utsettes for høy lyd over lengre tid med hodetelefoner kan medføre midlertidig eller varig hørselstap. Enkelte ikke-godkjente tredjeparts-headsett kan produsere høyere lydnivåer enn godkjente Xbox 360-headsett.

**Kabeluttløser**  
 Kontrolleren har en innebygd utløser. Dette er en sikkerhet som reduserer faren for at datamaskinen eller konsollen faller hvis noen skulle dra i ledningen. Hvis konsollen eller datamaskinen skulle falle og treffe noen, spesielt et lite barn, kan barnet få alvorlige skader. Det er viktig at kontrolleren og utløseren brukes riktig, ellers kan du risikere å skade datamaskinen eller konsollen. Bruk alltid kontrollerkontakten til å koble kontrolleren til og fra. Ikke bruk utløseren til dette. Hvis utløseren skulle bli frakoblet, kobler du den bare på igjen ved trykke de to delene sammen når sporene står overfor hverandre. Kontrolleren fungerer ikke hvis utløseren ikke er satt riktig i. Du må aldri bruke lim eller teip eller på andre måter hindre utløseren å koble seg fra. Vær oppmerksom på at utløseren bare reduserer, ikke fjerner, faren for at datamaskinen eller konsollen skal falle ned. Gjør følgende for å redusere faren ytterligere:

- Ikke la noen dra i kontrolleren eller ledningen slik at datamaskinen eller konsollen flytter på seg.
- Pass på at kontrollervedninger ikke blir floket i hverandre.

## INSTALLERE XBOX 360 KONTROLLER

**Koble kontrolleren til konsollen**

Når du skal koble kontrolleren til konsollen, setter du kontrollerkontakten i en av kontrollereportene foran på konsollen. Når du skal koble den fra, trekker du kontrollerkontakten ut. Ikke dra i ledningen, men i selve kontakten.

**OBS!**

Ikke berør kontrollervedningens kontakter med fingrer eller metallgjenstander. Det kan skade utstyret.

**Slik slår du på Xbox 360-konsollen**

Du slår på konsollen ved å trykke på Start eller på Xbox guide-knappen.

**Koble kontrolleren til en datamaskin med Windows XP**

For at kontrolleren skal fungere med Windows XP på datamaskinen, trenger du programvare for Xbox 360 kontroller for Windows. Denne programvaren kan du laste ned fra www.windowsgaming.com. Installer programvaren først, og koble deretter kontrolleren til USB-porten på datamaskinen.

# Xbox 360 -ohjain

Kiitos, että valitsit Microsoft® Xbox 360™ -ohjaimen. Ohjaimessa on integroitu kuulokemikrofoniliitäntä Xbox Live® -pelaamista ja -keskustelua varten sekä ohjelmisto-ohjattu säädettävä värinätoiminto.

Xbox 360 -ohjain soveltuu käytettäväksi useimpien Microsoft® Windows® XP -tietokoneiden sekä Xbox 360 -videopeli- ja viihdejärjestelmän kanssa.

**VAARA**  
 Tässä ohjeessa ja Xbox 360 -takuuohjeissa on tärkeitä turvallisuus- ja terveysohjeita, jotka on luettava ennen tuotteen käyttöä. Säilytä kaikki oppaat, sillä saatat tarvita niitä tulevaisuudessa. Saat uudet ohjeet osoitteesta www.xbox.com/support tai soittamalla Xbox-asiakastukeen (katso ”Jos tarvitset lisää ohjeita”).

**T**urvallisuuteen ja terveyteen liittyvät tiedot on merkitty tähän käyttöohjeeseen tällä symbolilla. Ennen kuin käytät ohjainta Windows-tietokoneessa, sinun on asennettava Xbox 360 Controller for Windows -ohjelmisto, jonka saat osoitteesta www.windowsgaming.com.

Tällä tuotteella on rajoitettu takuu, joka sisältyy Xbox 360 -käyttöohjeen osaan 2.

Hävität tämä tuote mahdollisten paikallisten ja kansallisten jätehuoltomääräysten sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hyväksikäytöstä ja kierrätyksestä annettujen määräysten mukaisesti.

Puhdista ainoastaan kuivalla tai hieman kostealla puhdistusliinalla. Puhdistusaineiden käyttäminen tai liittäminen puhdistamiseen saattaa vahingoittaa ohjainta.

## Ä TÄRKEITÄ TERVEYSVAROITUKSIA VIDEOPELIEN PELAAMISESTA

**Valoherkkyys epilepsia**

Pieni vähemmistö ihmisistä voi saada epileptisen kohtauksen altistuessaan visuaalisille kuville, kuten videopelien välkkyville valoille tai kuvioille. Videopelit saattavat aiheuttaa tällaisia valoherkkyys epileptisia kohtauksia myös ihmisille, joilla ei ole aiemmin esiintynyt kohtauksia tai epilepsiaa, sillä heidän tilaansa ei ehkä ole diagnosoitu.

Kohtausten aikana saattaa esiintyä erilaisia oireita, kuten lievää sekavuutta, näkömuutoksia, silmän tai kasvojen nykimistä, käsien tai jalkojen nykimistä tai tärinää, ajan ja paikan tajun hämartymistä (desorientaatio), sekavuutta tai hetkeellisiä tietoisuuden menetyksiä. Kohtaukset voivat myös aiheuttaa tajuttomuutta tai kouristuksia. Nämä puolestaan voivat aiheuttaa vammoja, kun ihminen kaatuu tai lyö itsensä lähellä oleviin esineisiin.

Jos sinulla ilmenee jotakin näistä oireista, lopeta pelaaminen välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin. Oireita esiintyy todennäköisimmin lapsilla ja teini-ikäisillä, joten vanhempien tulisi tarkkailla lapsia ja kysyä, onko heillä esiintynyt oireita. Valoherkkydestä aiheutuvien epileptisten kohtausten riski pienenee, jos toimit seuraavasti:

- Istu kauempana televisioruudusta.
- Käytä pienempää televisiota.
- Pelaa hyvin valaistussa huoneessa.
- Älä pelaa väsyneenä tai silloin kun vireystasosi on alentunut.

Jos sinulla tai jollakin sukulaisistasi on ollut kohtauksia tai epilepsiaa, ota yhteyttä lääkäriin ennen pelaamista.

**Lihasten ja luuston vammat**

Peli ohjainten, näppäimistön, hiiren tai muiden elektronisten syöttölaitteiden käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja tai oireita.

Videopelien pelaaminen (kuten moni muukin toistuva toiminta) voi aiheuttaa ajoittaista kipua käsiin, käsivarsiin, olkapäihin, niskaan tai muihin kehon osiin. Jos olosi on jatkuvasti tai toistuvasti epämiukava tai tunnet jatkuvaa tai toistuvaa kipua, jomotusta, kolotusta, kihelmöintiä, puutumista, kuumotusta tai jäykkyyttä, **ÄLÄ SIVUUTA NÄITÄ VAROITUSMERKKEJÄ. OTA VIIPYMÄTTÄ YHTEYTTÄ LÄÄKÄRIIN**, vaikka oireet ilmeneisivätkin silloin, kun et pelaa videopeliä. Tässä luettelut oireet ja niihin rinnastettavat oireet voivat johtaa kivuliaisiin ja joskus pysyvästi vammauttaviin hermojen, lihasten, jänteiden tai kehon muiden osien vammoihin tai häiriöihin. Tällaisia lihasten ja luuston vammoja ovat karpaalinen tunnelisyndrooma, jännetulehdukset, jännetupentulehdukset ja muut vastaavat rasitusvammat.

Lääketiede ei pysty vielä vastaamaan kaikkiin lihasten ja luiden rasitusvammoihin liittyviin kysymyksiin. Tutkimustulokset kuitenkin todistavat, että näihin vammoihin liittyy monia eri tekijöitä. Vammojen syntyminen todennäköisyyteen vaikuttavat esimerkiksi henkilön yleinen kunto, stressi ja stressinsietokyky, terveydentila sekä kehon käyttö ja ergonomia työn tai muun toiminnan yhteydessä (mukaan lukien videopelien pelaaminen). Joissakin tutkimuksissa on löydetty viitteitä sille, että tiettyyn aktiviteettiin käytetty aika voi olla myös yksi vaikuttava tekijä.

Joitakin ohjeita, joiden avulla voit työskennellä ja pelata mukavammin ja mahdollisesti vähentää lihas- ja luustovammojen riskiä, on lähteessä Opas terveelliseen pelaamiseen (osoitteessa www.xbox.com). Opas antaa ohjeita muun muassa seuraavista aiheista:

- oikean asennon löytäminen ja epädullisten asentojen välttäminen
- käsien, sormien ja muiden kehon osien pitäminen rentoina
- taukojen pitäminen
- terveellisiin elämäntapoihin siirtyminen.

Jos sinulla on kysyttävää elämäntapojesi, harrastustesi tai terveydentiläsi mahdollisesta yhteydestä lihaksiston tai luuston vammoihin, ota yhteyttä koulutettuun terveydenhuollon ammattilaiseen.

### OHJAIMEN KÄYTTÄMINEN

**Xbox-opaspainike**

Xbox 360 -ohjaimen keskellä oleva painike on Xbox-opaspainike. Painamalla Xbox-opaspainiketta voit käynnistää konsolin tai siirtyä Xbox-oppaaseen, jos konsolissa on jo virta.

**HUOMAUTUS**

Xbox-opaspainikkeelle ei ole määritelty toimintoa, kun Xbox 360 -ohjainta käytetään Microsoft Windowsin kanssa.

Når du har installert programvaren og koblet kontrolleren til datamaskinen, kan du teste at kontrolleren virker ved å klikke på Spillkontrollere i kontrollpanelet i Windows. Slå opp i bruksanvisningen til spillet for å undersøke om spillet støtter Xbox 360 kontroller.

**Lese hjelpen på skjermen**

Hjelp inneholder følgende viktige produktinformasjon:

- Lisensavtale for sluttbrukere og garanti

### MER HJELP

Gå til www.xbox.com/support eller ring Xbox kundestøtte på følgende numre:

Norge: 800-14174 (TTY-brukere: 800-14175)

Konsoll eller tilbehør skal ikke tas med til forhandler for reparasjon med mindre en kundestøtterepresentant for Xbox ber deg om det.

**Ikke forsøk deg på reparasjoner**  
 Du må ikke forsøke å ta fra hverandre, reparere eller modifisere konsollen eller dens tilbehør på noen måte. Gjør du det, kan du risikere alvorlig skade eller død ved brann eller elektrisk støt. Dessuten blir garantien annullert.

Microsoft erklærer herved at utstyret Xbox 360 kontroller er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### OPPHAVSRETT

Informasjonen i dette dokumentet, inkludert webadresser, kan endres uten varsel. Det er brukerens ansvar å overholde alle gjeldende lover om opphavsrett. Uten å begrense den opphavsrettslige beskyttelsen, er det uten skriftlig tillatelse fra Microsoft Corporation ulovlig å kopiere dette dokumentet helt eller delvis, lagre eller innføre informasjonen i et gjenfinningssystem, eller overføre informasjonen (elektronisk, mekanisk, ved kopiering, ved innspling eller på annen måte).

Microsoft kan ha patenter, patentsøknader, varemerker, opphavsrett eller andre immaterielle rettigheter knyttet til forhold som er omtalt i dette dokumentet. Hvis det ikke uttrykkelig fremgår av den skriftlige lisensavtalen fra Microsoft, gir utgivelsen av dokumentet deg ikke lisens til disse patentene, varemerkene, opphavsrettighetene eller andre immaterielle rettigheter.

© 2005 Microsoft Corporation. Med enerett.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Windows, Windows XP samt Xbox-, og Xbox 360-logoene er varemerker eller registrerte varemerker for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

**Valokehä**

Xbox-opaspainikkeen ympärillä on neljästä neljänneksestä koostuva valokehä. Kun pelaat käyttämällä ohjainta tietokoneessa tai kun yhdistät ohjaimen Xbox 360 -konsoliin, palamaan jäävä neljännes ilmoittaa tilasi tai pelaajanumerosi.

**Laajennusportti**

Ohjaimen laajennusportin avulla voit yhdistää ohjaimeen esimerkiksi Xbox 360 -kuulokkeiden ja mikrofonin (myydään erikseen) kattaisia laitteita. Portissa on 2,5 mm:n ääniliitin ja muita liittimiä lisälaitteille. Katso lisätietoja kuulokkeiden ja mikrofonin tai lisälaitteen ohjemateriaalista.

**Kuulon heikkeneminen**  
 Jatkuva altistus suurille äänenvoimakkuuksille kuulokkeita ja mikrofonia käytettäessä voi aiheuttaa väliaikaista tai pysyvää kuulon heikkenemistä. Joissakin muiden valmistajien kuulokkeissa ja mikrofoneissa, joilla ei ole hyväksyntää, äänenvoimakkuudet voivat olla Xbox 360 -kuulokkeissa ja mikrofonissa hyväksytyjä äänenvoimakkuuksia suurempia.

**Turvavapautin**  
 Ohjaimen johdossa on turvavapautin. Kyseessä on turvallisuusominaisuus, jonka tarkoituksena on pienentää mahdollisuutta, että Xbox 360 -konsoli tai tietokone putoaa, kun johdosta vedetään. Jos konsoli tai tietokone putoaa ja osuu johonkin, erityisesti pieneen lapseen, se voi aiheuttaa vakavia vammoja. On tärkeää käyttää ohjainta ja turvavapautinta oikein, sillä näin konsolin tai tietokoneen vahingoittumisen riski pienenee. Liitä ohjain ja irrota se ohjaimen liittimen avulla. Älä käytä turvavapautinta tähän tarkoitukseen. Jos turvavapautin irtoaa, yhdistä se uudelleen kohdistamalla urat ja painamalla osat tiivistä vastakkain. Ohjain ei toimi, jos turvavapautinta ei ole yhdistetty oikein. Älä milloinkaan teippaa tai liimaa turvavapautinta tai muutoin estä sen irtoamista. Turvavapautin vähentää tietokoneen tai konsolin putoamisriskiä alustaltaan, mutta ei poista sitä kokonaan. Voit pienentää riskiä edelleen toimimalla seuraavasti:

- Älä anna kenenkään vetää ohjainta tai ohjaimen johtoa niin, että tietokone tai konsoli pääsee liikkumaan.
- Älä anna ohjainten johtojen sotkeentua toisiinsa tai kulkea toistensa yli.

### XBOX 360 -OHJAIMEN ASENTAMINEN

**Ohjaimen liittäminen Xbox 360 -konsoliin**

Liitä Xbox 360 -ohjain Xbox 360 -konsoliin kytkemällä ohjaimen johdon liitin jompaankumpaan konsolin ohjainportiin. Irrota ohjain konsolista vetämällä johtoa sen liittimestä. Vedä liittimestä, ätä johdosta.

**HUOMAUTUS**

Älä kosketa ohjaimen johdon liitinpintoja sormillasi tai metalliesineillä. Muutoin ohjain tai konsoli voivat vahingoittua.

**Xbox 360 -konsolin käynnistäminen**

Käynnistä Xbox 360 -konsoli painamalla Xbox-opaspainiketta tai Start-näppäintä.

**Ohjaimen liittäminen Windows XP -tietokoneeseen**

Xbox 360 Controller for Windows -ohjelmiston avulla ohjainta voi käyttää Windows XP -tietokoneissa. Lataa ohjelmisto osoitteesta www.windowsgaming.com. Asenna ensin ohjelmisto ja liitä sen jälkeen Xbox 360 -ohjain tietokoneesi USB-porttiin.

Asennettuasi Xbox 360 Controller for Windows -ohjelmiston ja liitettyäsi ohjaimen tietokoneen USB-porttiin, voit tarkistaa ohjaimen toiminnan valitsemalla Windowsin Ohjauspaneelissa Peliohjaimet. Tarkista pelioppaasta, tukeeko peli Xbox 360 -ohjaimen käyttöä.

**Käytönaikaiseen ohjeeseen tutustuminen**

Ohje sisältää seuraavia tärkeitä tuotetietoja:

- Loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus ja rajoitettu takuu

### JOS TARVITSET LISÄÄ OHJEITA

Katso lisätietoja osoitteesta www.xbox.com/support tai soita Xbox-asiakastuen numeroon:

Suomi: 0800-1-19424 (TTY-käyttäjät: 0800-1-19425)

Älä vie Xbox 360 -konsolia tai sen oheislaitteita jälleenmyyjälle korjattavaksi tai huolettavaksi, ellei Xbox-asiakastuen edustaja ole neuvonut tekemään niin.

**Konsoli ei ole käyttäjän korjattavissa**  
 Älä yritä purkaa, huoltaa tai muokata Xbox 360 -konsolia, virtalähdettä tai konsolin oheislaitteita millään tavalla. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon, joka voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan. Takuu ei myöskään kata vahinkoja.

Microsoft vakuuttaa täten että Xbox 360 –ohjain tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

### TEKIJÄNOIKEUS

Tämän asiakirjan tietoja, mukaan lukien URL-osoitteita ja viittauksia muihin Internet-sivuihin, voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Tekijänoikeuslakien noudattaminen on käyttäjän vastuulla. Rajoittamatta tekijänoikeuksiin liittyviä oikeuksia tämän asiakirjan mitään osaa ei saa jäljentää, tallentaa tai viedä tiedonhakujärjestelmään tai siirtää missään muodossa, millään tavalla (elektronisesti, mekaanisesti, valokopioimalla, tallentamalla tai muuten) tai mihinkään tarkoitukseen, ellei Microsoft Corporation ole myöntänyt tähän erikseen kirjallista lupaa.

Tämä asiakirja sisältää materiaalia, johon Microsoftilla voi olla patenttioikeus tai meneillään oleva patenttihakemus, tavaramerkioikeus, tekijänoikeudet tai muita immateriaalioikeuksia. Tämän asiakirjan toimittaminen ei anna asiakaalle mitään oikeuksia näihin patenteihin, tavaramerkkeihin, tekijänoikeuksiin tai muihin immateriaalioikeuksiin (paitsi Microsoftin antaman kirjallisen käyttöoikeussopimuksen mainitsemassa laajuudessa).

© 2005 Microsoft Corporation. Kaikki oikeudet pidätetään.

Microsoft, Xbox, Xbox 360, Windows, Windows XP ja Xbox- ja Xbox 360 -logot ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.